



(Calling a Parliament)

(Appel d'un Parlement)

ED SCHREYER
[L.S.]

ED SCHREYER
[L.S.]

Canada

Canada

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories QUEEN, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

ELIZABETH DEUX, par la grâce de Dieu, REINE du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la Foi.

To All to Whom these Presents shall come or whom the same may in anyway concern,

A tous ceux à qui les présentes parviennent ou qu'icelles peuvent de quelque manière concerner,

Greeting:

Salut:

ROGER TASSÉ
Deputy Attorney General

Le sous-procureur général
ROGER TASSÉ

A Proclamation

Proclamation

Know You that We, being desirous and resolved as soon as may be to meet Our People of Canada, and to have their advice in Parliament, do hereby, by and with the advice of Our Prime Minister of Canada, summon and call together the House of Commons of Canada, to meet at Our City of Ottawa, on Monday, the eleventh day of June next, then and there to have conference and treaty with the Senate of Canada.

Sachez que, désireux et ayant résolu, aussitôt que faire se pourra, de Nous rencontrer avec Notre peuple du Canada, et d'obtenir son avis au Parlement, Nous, sur et suivant l'avis de Notre Premier Ministre du Canada, par les présentes convoquons la Chambre des communes du Canada, et la sommons de se réunir en Notre ville d'Ottawa, le lundi, onzième jour de juin prochain pour, là et alors, entrer en conférence et traiter avec le Sénat du Canada.

In Testimony Whereof, We have caused these Our Letters to be made Patent and the Great Seal of Canada to be hereunto affixed. Witness: Our Right Trusty and Well-beloved Edward Richard Schreyer, Chancellor and Principal Companion of Our Order of Canada, Chancellor and Commander of Our Order of Military Merit, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

En foi de quoi, Nous avons fait émettre Nos présentes lettres patentes et à icelles fait apposer le grand sceau du Canada. Témoin: Notre très fidèle et bien-aimé Edward Richard Schreyer, Chancelier et Compagnon principal de Notre Ordre du Canada, Chancelier et Commandeur de Notre Ordre du Mérite militaire, Gouverneur général et Commandant en chef du Canada.

At Our Government House, in Our City of Ottawa, this twenty-sixth day of March in the year of Our Lord one thousand nine hundred and seventy-nine and in the twenty-eight year of Our Reign.

A Notre Hôtel du Gouvernement, en Notre ville d'Ottawa, ce vingt-sixième jour de mars de l'an de grâce mil neuf cent soixante-dix-neuf, le vingt-huitième de Notre règne.

By Command
GEORGE POST

Par ordre
Le sous-registraire général du Canada

Deputy Registrar General of Canada
GOD SAVE THE QUEEN

GEORGE POST
DIEU SAUVE LA REINE